

Zeitschrift: Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

Band: 86 (1979)

Heft: 1

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

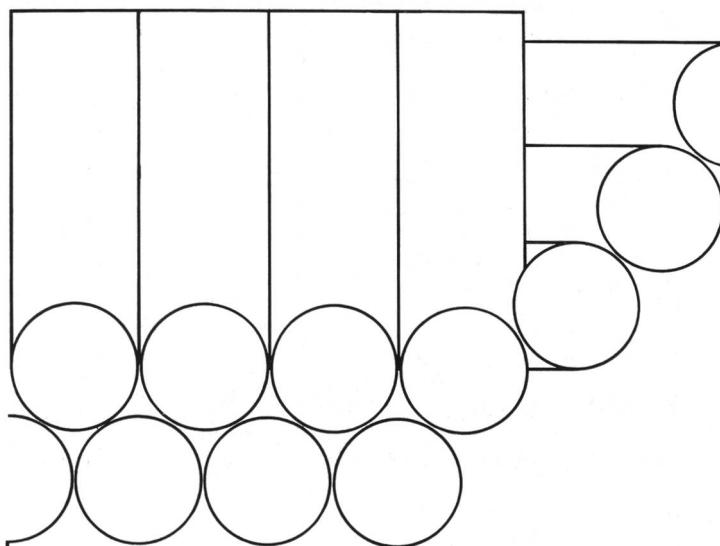
Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

qiko

VERPACKUNGEN
giesinger + kopf

A-6833 WEILER 122 Vlg. Österreich
Tel. 05523/2508 - FS 052-37112



Lagergestellrohre
zur übersichtlichen
Lagerung von
Stoffen, Teppichen.

Versandrohre
für Muster, Prospekte,
Plakate, Kalender,
Druckschablonen etc.
***Dekorationselemente**

Kartonhülsen
zum Aufwickeln
von Textilien,
Teppichen etc.

GARNE

in anerkannt hervorragender Qualität
für die

**gesamte
Textilindustrie**



Heer & Co. AG, 9242 Oberuzwil

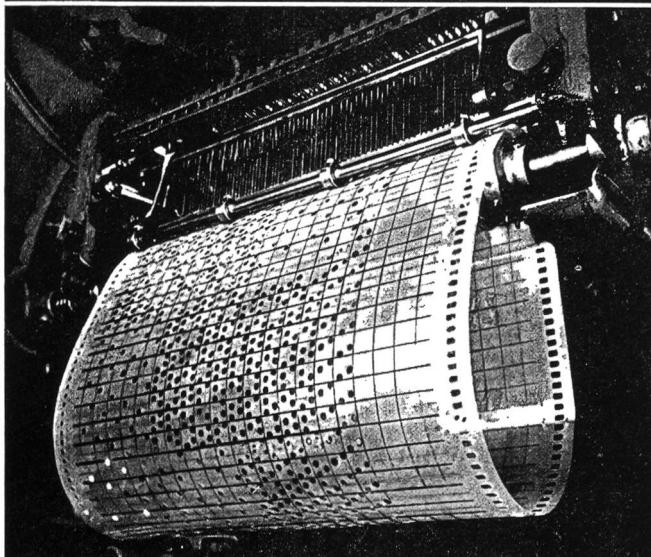
Zwirnerei — Mercerisation
Bleicherei — Färberei

Telefon 073 51 13 13, Telex 71 829



Schweizer Papiere und Folien für die Schriftweberei-

AGMÜLLER "N" Prima Spezialpapier
AGMÜLLER "X" mit Metall
AGMÜLLER "Z 100" aus Plastik
AGMÜLLER "TEXFOL" mit Plastikeinlage
 sind erstklassige Schweizer Qualitäten



**AGM
AGMÜLLER**

Aktiengesellschaft MÜLLER + CIE.
 CH-8212 Neuhausen am Rheinfall

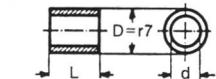
Selbstschmierende Glissa-Lager



Einige Dimensionen aus unserem reichhaltigen Vorrat. Nach Möglichkeit genormte Größen nach unserer Dimensionsliste verwenden, da kurze Lieferfristen und vorteilhafte Preise.

Aladin AG. Zürich

Claridenstr. 36, Tel. 01 / 201 41 51



Gehäusebohrung = H 7

d	D	L
5 E 7	10	8
8 F 7	12	12
9 E 7	16	12
10 E 7	14	10
12 E 7	18	18
15 E 7	20	20
18 E 7	24	20
22 F 7	28	20
30 E 7	35	30
55 D 7	65	35

Nr. C 555

Dessins -CRÉATION

Patronage und Jacquardkarten

Harnischbau
 für sämtliche Jacquardmaschinen

Wir beraten Sie gerne:

Fritz Fuchs

Aargauerstrasse 251, 8048 Zürich
 Telefon 01 62 68 03

Stauffacher-Webeblätter

Zinnbund Duraflex- und NYLFLEX-Blätter

für höchste Anforderungen in den Qualitäten S 8 und NIROSTA

Stauffacher -Qualität

Stauffacher Sohn AG, 8762 Schwanden
 Telefon 058 81 35 35, Telex 75 459

HONEGGER

Gebr. Honegger AG
 8340 Hinwil

Webschützen + Einfädler
 Telefon 01 937 39 53



Bewährte Produkte für Schlichterei und Appretur:

Dr. Hans Merkel GmbH & Co. KG
 D-7440 Nürtingen

Vertretung:

Albert Isliker & Co. AG, 8050 Zürich
 Telefon 01 48 31 60



Färber AG, CH-4800 Zofingen, Tel. 062 52 12 12, Telex 68 472

**FÄRBEREI
AG
ZOFINGEN**



Garnfärberei - Zofinger Spezialität Nr. 1

Für alle Verwendungen, in vielen Partiegrößen,
 auf modernen Automaten.

Also... Meine sehr verehrten Damen und Hülseneinkäufer!

Wer Hülsen braucht, der soll auf jeden Fall zuerst bei Langenbach anfragen – denn Sie wissen ja, dass...*



J. Langenbach AG  Spiralhülsenfabrik
CH-5600 Lenzburg, Tel. 064 5120 21, Telex 68978

NYFFENEGGER & CO

hefti

Nouveauté-
Streichgarne
für
Heimtextilien

A
ACRILAN
Monsanto

F. Hefti & Co. AG, 8776 Hätingen
Telefon 058 84 11 51 Telefon 01 211 45 07

 Revision mech. Reparaturen Um- und Neuwickeln Schnellservice	Schweissmaschinen, Apparate, Werkzeuge, Transformer	Elektromechanik Wicklerei Steuerungsbau 8645 Jona, Telefon 055-2816 30 Buechstr. 6
W.FREI AG repariert Ihre Elektrarmotoren		

Wir empfehlen uns für den An- und Verkauf von

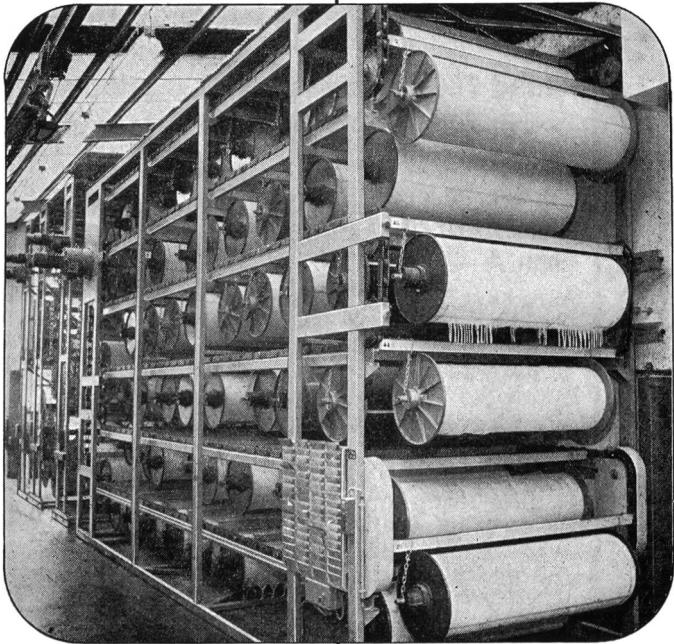
Occasions-Textilmaschinen

Für Spinnerei, Weberei und Ausrüstung.
Wir haben immer ein grösseres Lager.

Bertschinger Textilmaschinen AG
8304 Wallisellen
Telefon 01 830 45 77

Kettbaum- Lager- und Transport- ständer

in vertikaler und horizontaler
Ausführung für Textilfabriken,
Industrie und Gewerbe



Unsere Anlagen sind ausgerüstet mit:
Vollautomatischer Wähleinrichtung
Langsam- und Schnellgang
Sicherheitsabsperrungen
Verlangen Sie unseren ausführlichen
Prospekt.

Transportanlagen und Bodenschleppbahnen
Kessel-, Behälter-, Tank- und Apparatebau
Silo-, Rohrleitungs- und Stahlbau
Gesenk-, Schmiede-, Preß- und Stanzteile

Steinemann AG, CH-9230 Flawil
Telefon (0 71) 83 18 12 Telex 71 336

Steinemann

KÖLN · COLOGNE · KEULE

Internationale Herren-Mode Woche in Köln

**Freitag, 23., bis
Sonntag, 25. Febr. 1979**

Rund 760 Aussteller aus 28 Ländern

Köln ist auch im Frühjahr der grösste und wichtigste Handelsplatz für Herren-Mode und schon deshalb eine Reise wert.

Internationale Herren-Mode von A-Z

Wer Köln besucht, unternimmt eine Weltreise in Sachen Mode: denn 33 Prozent aller Aussteller kommen aus dem Ausland.

In Köln ordern Sie internationale Mode!

Transparenter Markt durch Angebotsblöcke

In Köln sind Hersteller von Herren- und Freizeitkleidung, Hemden, Krawatten, Strickwaren usw. in Angebotsblöcke zusammengefasst.

Das erleichtert den Vergleich, macht das Angebot überschaubarer, spart Zeit.

40 unbezahlte Minuten

Wer die internationale Informations-Modeschau gesehen hat, wird den Trendfaden für die Saison Herbst/Winter 1979/80 nicht mehr verlieren.

Vorführungen: freitags und samstags je dreimal, sonntags zweimal.

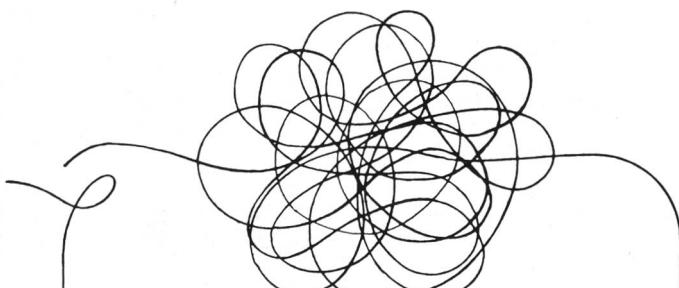
Weitere Informationen

und praktische Unterstützung bei Ihrer Reisevorbereitung:

Vertretung in der Schweiz und Fürstentum Liechtenstein: Handelskammer Deutschland-Schweiz, Täcker 41, 8001 Zürich, Telefon 01 221 37 02, Telex 52 684 deuha.

Köln — grösster Herren-Mode-Markt der Welt

Tip für Messebesucher: Besonders günstiger Kuoni-Eintages-Sonderflug am 23. Februar 1979. (Buchung bei allen Kuoni-Reisebüros).



**Ia Amerika cardierte
und peignierte
Baumwollgarne und Zwirne**

**HOCHMODUL
333**
LENZING MODAL

**Lenzing
viscose** FLAMMGEHEMMT

**Spinnerei Stahel + Co. AG
8487 Rämismühle ZH**

Telefon 052 35 14 15 Gegründet 1825

STAHEL

Dessins

H. R. HOFSTETTER
Atelier für Jacquard-Patronen und Karten
Telefon 01 35 46 66 Töpferstrasse 28 8045 Zürich



Textil-Occasionsmaschinen

**Wild + Co. AG Richterswil
8805 Richterswil**
Telefon 01 784 47 77, Telex 75 692



Bänder
ALLER ART
IN BAUMWOLLE, LEINEN, GLAS-
UND KUNSTFASERN

E. SCHNEEBERGER AG
BANDFABRIK
UNTERKULM b. Aarau
TEL. 064/461070



Maschinenfabrik Steiger AG - Schweiz

CH-1891 Vionnaz VS, Telefon 025 7 50 51, Telex 24 713 Steig CH, Telegramm Stego-Vionnaz

Unser Fabrikationsprogramm:

RIBOMAT

Einsystemige Flachstrickmaschine mit automatischer Uebertragung auf Magazinrechen zur Herstellung von Rändern. Als Zubehör für sämtliche Cottonmaschinen und für die Kettelanlage.

Kragenmaschine

SSR/2 doppelköpfige Jacquard-Umhängemaschine, speziell für geminderte Kragen entwickelt. Sehr schöne Kragen mit hoher Leistung. Auch für Körperteile und Taschen geeignet.

Stanzmaschine

GS Handstanze für Jacquardkarten.
GSA/2 automatische Stanzmaschinen zum Stanzen aller bekannten Typen von Jacquardkarten in jeder Feinheit. Zwei oder drei Spuren werden gleichzeitig gestanzt.

Autolinker-Kettelanlage

Automatisches, maschengerechtes Ketteln. Hohe Produktion ohne geschulte Arbeitskräfte.

Bändermaschinen

TM/3+4+5+6, für 3–6-Farben-Intarsia-Kreuzschlauch- und Unibänder.
RTM/3 für Milanoripp-Bänder und Schlauchgestricke, für Taschen und abgepasste Blenden.
MAP/3 Hochleistungs-Jacquard-Bändermaschine. Mit Programmierzvorrichtung für die Herstellung von Knopflöchern in abgepassten Blenden.

Converta AG, 8872 Weesen

- Chemiefaser Konverter-Züge
- Fasermischungen, Effektfaserbänder
- Stapelfasern für die Teppichindustrie
- Nachbrechen von Naturfasern
- Struktur- und Effektgarne Nm 1–5

Ab Lager lieferbar:

Polyester W-Typ Converterzug
rohweiss, halbmatt 3,3 dtex, 75 mm var.
günstig

Converta AG, 8872 Weesen, Telefon 058 43 16 89

Xaver Gsell, 8630 Rüti, Tel. 055 31 28 73

Montagen, Umbauten, Revisionen von Webmaschinen.
Schmierstoffspender, gefüllt mit Suntacöl, geeignet für Exzenter-, Zahnrad-, Schlaggradschmierung, gleichmässige Dauerschmierung bis zu einem halben Jahr, in weniger als einer Minute montiert.

Zentrale Schmierstellen, leichte und einfache Montage an allen Maschinen, verhindert Stillstände durch Wartung. Planen Sie eine Drehzahlerhöhung? Oder haben Sie Probleme mit Drehzahlen? Fragen Sie an, welche neuen Möglichkeiten Sie haben, schneller und sicherer zu weben.

Zu verkaufen:

2 Ringzwirnmaschinen

Saurer-Allma SAZ 120/350, Baujahr 1968, mit je 300 Spindeln, Ring 95 mm, Spindelteilung 120 mm, Hülsen 350 mm lang.

Aufsteckgatter für Zweifachzwirn

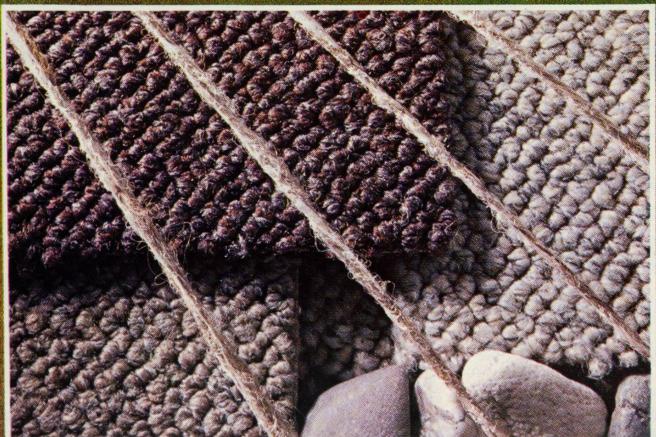
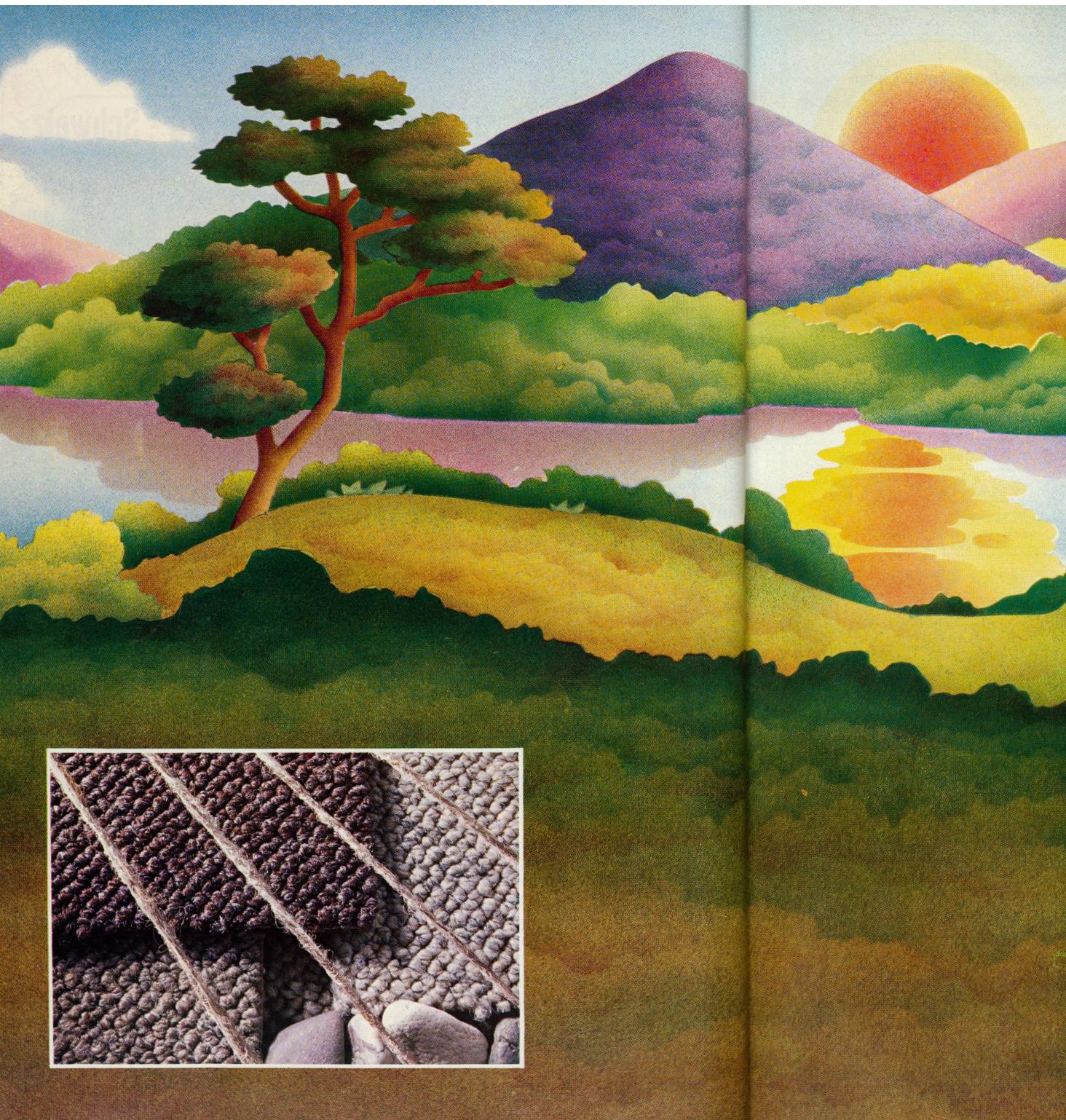
mit 240 mm Konendurchmesser, Motor 30 kW, 500 Volt.

Spinnerei Letten AG, 8432 Zweidlen



**AG vorm. R. Schlittler & Co.
8774 Leuggelbach GL
Telefon 058 81 13 32**

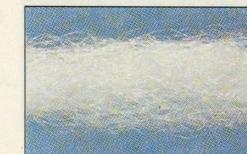
Der innovative Veredlungsbetrieb
für Spezialausrüstungen aller Art,
welcher Ihnen hilft,
Ihre Ideen in die Praxis umzusetzen.



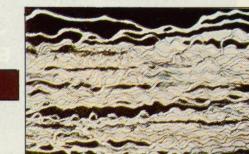
Enka Nature Look

Die Antwort auf die Frage nach Teppichböden mit natürlicher Optik

Der Trend nach Produkten mit Naturcharakter setzt sich unverkennbar durch. Durch die Verwendung natürlicher Materialien kommt oft ein vielgestaltiges Bild zustande, das in seiner Schönheit mit „Naturwebfehlern“ so charakteristisch ist. Aber auch die Natur hat ihre Grenzen wenn es um ideale Verarbeitungs- und Gebrauchseigenschaften geht.



Die Schönheit der Natur



Die Perfektion der Technik



Enka Nature Look

Nach dem Vorbild der Natur, mit allen technischen und Gebrauchs-vorzügen von Polyamid. Natur und Technik im Gleichklang.

Die Technik macht es uns möglich die optischen Eindrücke der Natur mit den praktischen Vorzügen zu verbinden.

Das ist Enka Nature Look.

Diese Enka Filamentgarne mit ihrem neuartigen und lebendigen Charakter haben alle Vorzüge von Polyamid: gute Verarbeitungsmöglichkeiten, hohe Gebrauchstüchtigkeit, gute Pflege- und Reinigungseigenschaften.

Der optimale Teppichboden für Verbraucher und Hersteller

Sowohl der Verbraucher als auch der Hersteller haben ihre eigenen, spezifischen Anforderungen. Der Konsument wünscht einen Teppichboden, der an erster Stelle "schön" ist und sich im Aussehen den aktuellen Trends anschliesst.



Außerdem muss er stark, verschleissfest und langlebig sein. Einen solchen, für den Konsumenten idealen Teppichboden kann der Hersteller nur mit optimalen Garnen realisieren.

Er braucht dazu Garne mit natürlichem Aussehen, die eine kurze und leichte Verarbeitungslinie haben und außerdem die Möglichkeit bieten, eine Teppichbodenkollektion mit einem eigenen, persönlichen Charakter aufzubauen. Kurzum: Enka Nature Look Garne.

Die veredelten Polyamid-Filamentgarne für hochwertige, ehrliche und schöne Teppichware.

Die Enka Nature Look Garne werden ausschliesslich in antistatischer Ausführung geliefert. (Aufladungswerte entsprechend DIN 54345/ISO 38/12/N 238)

Designing with Enka Carpet Fibres

Designing with Enka Carpet Fibres ist eine Strategie, gezielt auf individuelle Zusammenarbeit mit den Marktpartnern. Enka bietet dem Teppichbodenhersteller die Möglichkeit, eine Kollektion zu realisieren, die sich neben optimalen Gebrauchseigenschaften auch durch eine eigene Optik auszeichnet. Die Enka Product Group Carpet Fibres weiss die Markttrends richtig und überzeugend zu interpretieren, was in der weiteren Produktskala mit einem deutlichen Akzent auf Spezialitäten zum Ausdruck kommt.



Designing with Enka carpet fibres

Enka Product Group Carpet Fibres
Postfach 60 - 6800 AB Arnhem - Holland
Tel. 085 - 66 44 22
Telex 45204
Für die Schweiz:
Enka Schweiz GmbH
Feldmühlestraße 37 - 9400 Rohrschach.

Sind Sie an einem modernen, preisgünstigen und flexiblen Textilveredler interessiert?



Geissbühler + Co. AG
Bleicherei Färberei Appretur
3432 Lützelflüh

Telefon 034 61 22 12 / 61 23 83

Ein Stückveredler, der für die Materialien **Baumwolle, Wolle, Halbleinen, Leinen, Mischgewebe** etc. für Sie ein breites Veredlungsprogramm bereit hat?

Ein Veredler, der fähig ist, kurzfristig mit Ihnen Neuentwicklungen und Ausrüstungsprobleme nicht nur diskutieren, sondern auch überzeugend lösen kann?

Wenn ja, so vertrauen Sie Ihre Gewebe uns an. Nach der Verarbeitung in unseren verschiedensten Abteilungen wie **Stückfärberei, Bleicherei, Ausrüsterei** und **Appretur**, erhalten Sie diese kurzfristig, preiswert und in tadelloser Aufmachung ins Haus geliefert wieder zurück.

Probeaufträge gratis!

Hydr. Schützenauffangpuffer
Hochverzugsriemchen
Einlaufrollen
Bremsleder
Spindelbänder
Walzenüberzüge
Antriebsriemen
Förderbänder
Kunststoffteile für Maschinenbau
Schlagkappen
Peitschenpuffer
Picker usw.

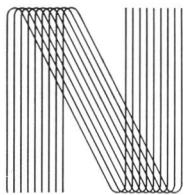


POLYDUR®
RAPTEX®
RAPPLON®
POLYTAN®
LEADER®
HEVALOID®
SUSTAMID®

LEDER & CO. AG

8640 Rapperswil

Vertretungen in vielen Ländern aller Kontinente
Telefon 055 21 81 71 / Telex 75572



Nufer & Co. AG
Zwirnerei
9107 Urnäsch

Telefon 071 58 11 10

Zwirne aus Baumwolle, Zellwolle und synthetischen Kurzfasern.

Gasieren und Haspeln.

Druckzylinder-Revisionen

H. Hänsler, 8486 Rikon, Telefon 052 35 11 23



Jacquard-Patronen und Karten
Telefon 085 5 14 33

Kartonhülsen

Unsere Stärke:

- Qualität
- Preisgünstig
- Kleinmengen
- Spezialausführungen
- Kurze Lieferfristen

Erich Bachmann, Papierhülsenfabrik, 8320 Fehraltorf ZH
Telefon 01 97 71 33



Feinzwirne

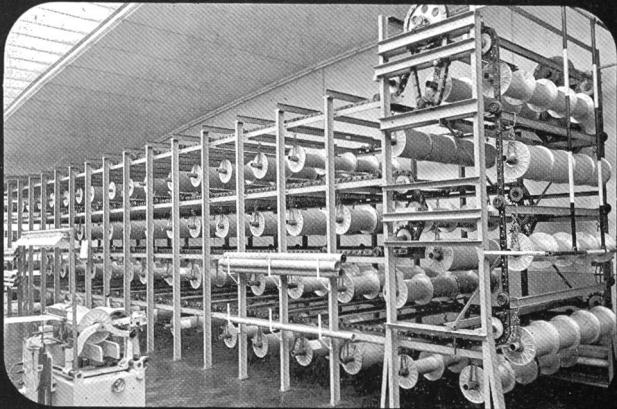
aus Baumwolle
und synthetischen Kurzfaseren
für höchste Anforderungen
für Weberei und Wirkerei

Müller & Steiner AG
Zwirnerei

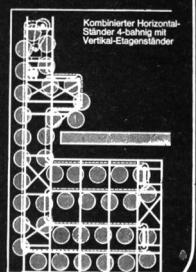
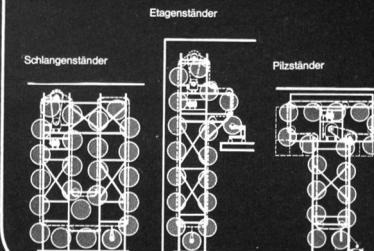
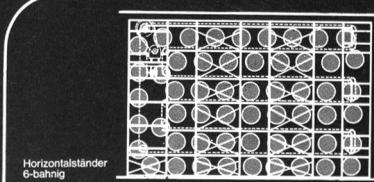
8716 Schmerikon, Telefon 055 86 15 55, Telex 75 713

Ihr zuverlässiger
Feinzwirnspezialist

...individuelle Lagertechnik mit System...



Kettbaum-Lagerständer nach Maß



Beratung · Planung · Produktion ·
Montage · Service ...aus einer Hand!

**system
schultheis**

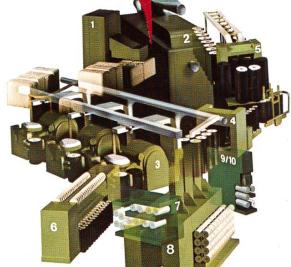


System Schultheis AG
Maschinenbau

Brauerweg
CH-8640 Rapperswil
055-27 69 39
Telex 0045/75308

Produktionskosten senken mit der schnellen Zweikopf-Strecke D 0/6

Einer der 10 neuen Bausteine zum Rieter Konzept



Hier die an der ATME-I-1978 vorgeführten 10 neuen Rieter Spinnereimaschinen: Ballenabtragmaschine «Unifloc», Misch- und Reinigungsmaschine «Unimix», «Aerofeed-F» und Karde C 1/3, Hochleistungsstrecke D 0/6, Einkopfstrecke D 0/5, OE-Rotorspinnmaschine M 1/1, Schnellspulaggregat J 7/H, Strecktexturiermaschine J 8/21, Spinn-Strecktexturiermaschine J 0/10, Spulautomat J 7/A 3



Füllmenge der Kannen um 30-50% erhöht

durch Bandkompression mit Kalanderwalze und Translationsbewegung der drehenden Kanne. Diese Neuerung vermindert den Bedienungsaufwand, auch bei den nachfolgenden Prozessstufen.

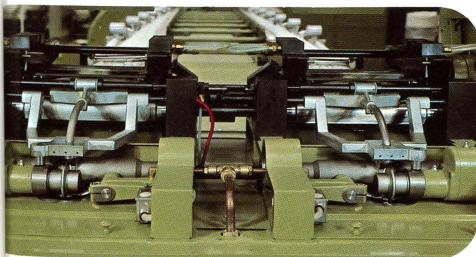
Kontrollierter positiver Bandeinlauf

mit Einlauffisch für Kannen bis 1000 x 1200 mm, in der Höhe stufenlos verstellbar, mit integrierter Staubabsaugung und automatischer Abstellung bei Bandbruch.



Hohe Auslaufgeschwindigkeit bis 500 m/min

mit einer Produktion bis 360 kg/h, ermöglicht eine gute Wirtschaftlichkeit. Das speziell für hohe Geschwindigkeiten konzipierte Dreizylinder-Druckstangen-Streckwerk mit pneumatischer Belastung gewährleistet einen einwandfreien Verzug und liefert konstante, gleichmässige Bandvorlagen. Die einfache Streckwerkseinstellung sowie die pneumatische Bandeinzahlhilfe erleichtern die Bedienung und erhöhen die Betriebssicherheit.



Ein weiterer Baustein zum Rieter Konzept:

Einkopfstrecke D 0/5

- Wirtschaftlichste OE-Vorbereitungsstrecke für kleine Kannenformate
- Hohe Auslaufgeschwindigkeit bis 600 m/min und gleichmässige Bänder
- Füllmenge der Kannen um 20–30% erhöht



- «Fliegender» Kannenwechsel bei laufender Maschine (steigert den Wirkungsgrad)
- Kannen bis 1000 mm im Ein- und Auslauf
- Anbau automatischer Kannentransport-Systeme möglich
- Grosser Einsatzbereich und gleiches Streckwerk wie Zweikopfstrecke D 0/6

Wirkungsvolle Staubabsaugung verbessert die Arbeitsbedingungen

Bei beiden Strecken-Modellen wird der Staub schon am Einlaufschlitz, bei jedem einzelnen Band, abgesaugt, und im Verzugsfeld wird der durch den Streckvorgang frei werdende Mikrostaub entfernt. Dabei werden bis zu 50% des im Vorlageband enthaltenen Staubes beseitigt. Das Laufverhalten der Rotorsspinnmaschinen wird dadurch entscheidend verbessert, bzw. die Staubentwicklung beim Ringspinnen reduziert.

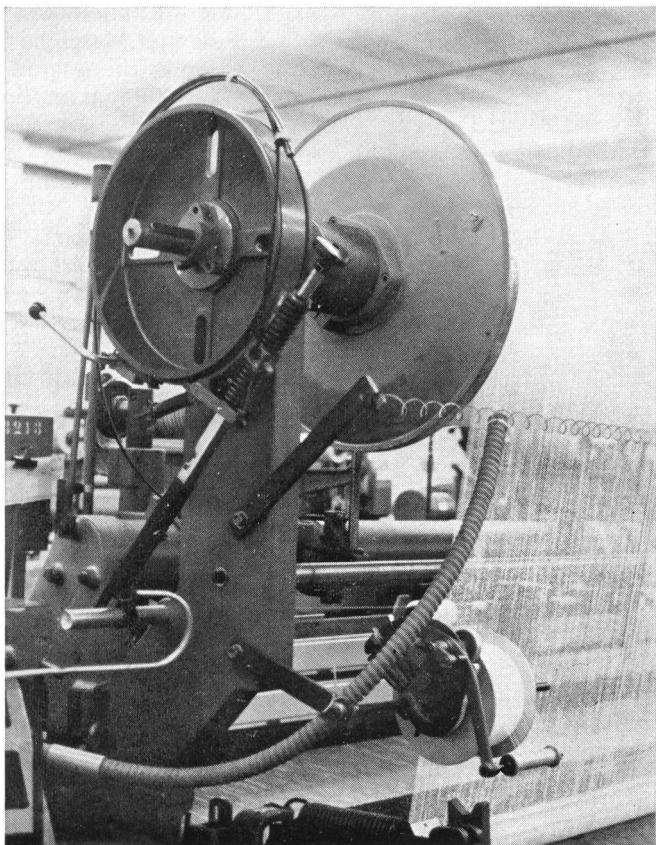
Besserer Wirkungsgrad dank Kannenwechsel-Automat

Mit dem automatischen Kannenwechsler (für Kannen bis 500 mm Durchmesser), der sich auch nachträglich – ohne Änderung an der Maschine – anbauen lässt, können die Stillstandszeiten wesentlich reduziert werden.

Wir lösen Ihre Spinnereiprobleme gründlich und umfassend

Profitieren Sie von unserer reichen Erfahrung. Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Maschinenfabrik Rieter A.G.
CH-8406 Winterthur
Schweiz



Aufbau für zweiten Kettbaum

bestehend aus

Aufbauträger und Bremsscheibe mit automat. Kettbaumbremse

(separat: Endrollen-Apparat)

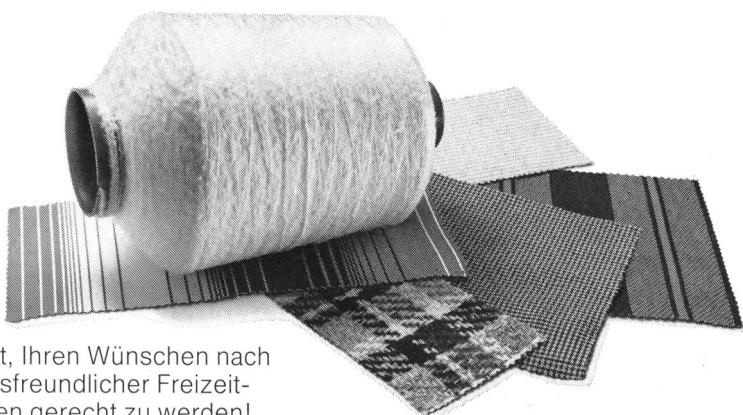


Willy Grob
8733 Eschenbach
Telefon 055 86 23 23, Telex 75 464



Verkauf Schweiz und FL:
HCH. Kündig + CIE. AG, WETZIKON
Textilmaschinen + Technisches Zubehör
8620 Wetzikon, Postfach 57, Kratzstrasse 21
Telefon 01 930 79 79, Telex 75 324

Sie haben Garnprobleme! Und suchen einen flexiblen Partner?



Einen Partner, der versteht, Ihren Wünschen nach sportlicher und bewegungsfreundlicher Freizeit-Bekleidung mit neuen Ideen gerecht zu werden! Einen Partner, bei dem modisches Feeling ebenso vorhanden ist wie fachliches Können?

Einen Partner, der Ihre Garnprobleme nicht nur diskutieren, sondern auch überzeugend und rasch lösen kann!

Wenn Sie also an konkreten Vorschlägen und Neu-entwicklungen mehr interessiert sind als an langen Diskussionen, dann brauchen Sie uns!

Die Kesmalon AG.
Denn mit uns können Sie rechnen!

Kesmalon AG.
Ihr kompetenter Partner.

Kesmalon AG 8856 Tuggen Tel. 055-78 17 17

Lycra* *Du Pont's eingetragenes Warenzeichen

kesmalon ag